



# VMI® URBAN

## GAMME VISION'R



NOTICE D'UTILISATION – p 2  
USER MANUAL- p 13  
MANUAL DE USO – p 24  
MANUAL DE UTILIZAÇÃO - p 35



**VMI**®



AIR  
PURIFICATION  
TECHNOLOGIES

## Informations importantes :

Cette notice, à destination de l'utilisateur final, décrit les conditions d'utilisation et d'entretien de la VMI® URBAN VISION'R de VENTILAIRSEC.

Certaines opérations nécessitent l'intervention d'un personnel qualifié, qui devra se reporter à la notice d'installation et de maintenance. En aucun cas elles ne pourront être réalisées par l'utilisateur.

**Les visuels, photos ou dessins présentés dans cette notice ne sont pas contractuels**

Notice mise à jour en janvier 2021.

## Sommaire :

<b>GENERALITES.....</b>	<b>3</b>
<b>DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....</b>	<b>5</b>
VUE D'ENSEMBLE .....	5
<b>UTILISATION DE L'ASSISTANT .....</b>	<b>5</b>
MISE EN SERVICE .....	5
PRESENTATION DE L'ASSISTANT .....	6
MODIFIER LA TEMPERATURE DE PRECHAUFFAGE .....	8
MODE REDUIT.....	8
<b>ENTRETIEN DE LA VMI® URBAN VISION'R.....</b>	<b>9</b>
CHANGEMENT DU FILTRE .....	9
CHANGEMENT DES PILES .....	10
ENTREES ET SORTIES D'AIR .....	10
NETTOYAGE/CONTROLE .....	10
<b>PANNE / GARANTIE / SAV / CONFORMITE .....</b>	<b>10</b>
PANNE – DIAGNOSTIC .....	10
GARANTIE - SAV.....	12
DECLARATION DE CONFORMITE .....	12

---

## Généralités

### A propos de la notice



**Danger ou Information importante.** Risque de dommages corporels et/ou matériels.



Réalisable uniquement par un personnel qualifié



Réalisable par l'utilisateur

- VENTILAIRSEC décline toute responsabilité en cas de non-respect des consignes données dans la présente notice.

Consignes de sécurité

Installation

- Voir notice installation.

- L'installation doit être réalisée par un professionnel qualifié.

Utilisation

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.  
Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.  
Les enfants âgés de 3 ans à 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler, ni nettoyer, ni réaliser l'entretien de l'appareil.
- Cet appareil est destiné exclusivement à ventiler et à faire circuler de l'air et aucun autre fluide.
- Ne rien insérer dans les conduits de ventilation, ne pas obstruer les entrées et sorties d'air.



- Ne rien poser sur l'appareil.
- **La VMI® ne doit jamais être éteinte sauf lors des opération d'entretien et de maintenance.**
- En cas d'anomalie, appeler l'installateur de la machine.

#### Entretien

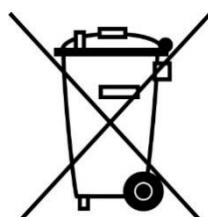
- Couper l'alimentation électrique avant toute opération (hors maintenance réalisable par l'utilisateur définie ci-après) et s'assurer qu'elle ne peut pas être réarmée accidentellement.
- Seul le changement du filtre de l'appareil, des piles de l'assistant ainsi que l'entretien des entrées et sorties d'air peuvent être réalisés par l'utilisateur, et ce en suivant les consignes de la présente notice d'utilisation (cf. *Entretien*).
- Toute autre maintenance doit être réalisée par un personnel qualifié et ce en conformité avec la notice d'installation et de maintenance.
- Aucune panne n'est susceptible d'être réparée par l'utilisateur.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Lors d'une opération d'entretien ou de maintenance par un professionnel, il est recommandé de la tracer dans la fiche de vie à la fin de la notice.

#### Transformation

- Toute modification de l'appareil est interdite. Tout remplacement de composants doit être effectué par un professionnel avec des pièces d'origine du constructeur.

#### Fin de vie

- Avant démontage de l'appareil, mettre celui-ci hors tension.
- Ne pas incinérer l'appareil. La combustion de certains composants peut dégager des gaz toxiques.
- Oter les piles de l'assistant et déposer les composants dans un point de collecte en vue de leur recyclage.
- Déposer le produit dans un point de collecte en vue de son recyclage. Le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.



---

## Description de l'appareil

### Vue d'ensemble

Le système de ventilation mécanique par insufflation VMI® URBAN VISION'R dont vous venez de faire l'acquisition est doté de :

1 module de ventilation	
1 assistant	
De 1 à plusieurs capteurs d'humidité	options
De 1 à plusieurs capteurs de qualité d'air	
D'une box domotique	

---

### Utilisation de l'assistant



Opérations réalisables par l'utilisateur.

Avant d'utiliser l'appareil, s'assurer d'avoir lu la partie [Généralités](#).

### Mise en service

Vérifications préalables

#### **Installation des piles dans l'assistant (Cf. [changement des piles](#))**

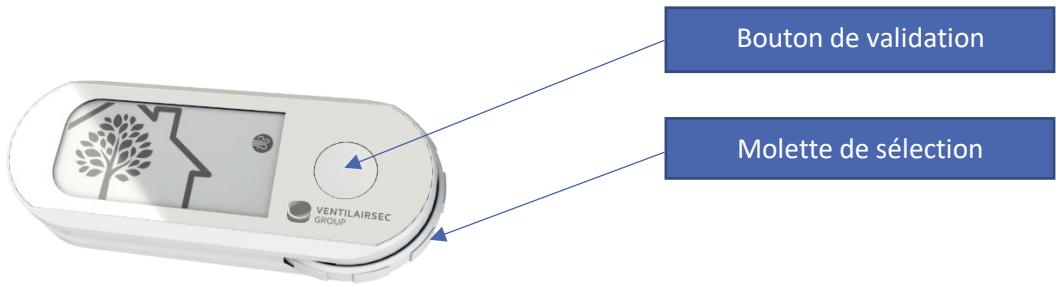
Assurez-vous que les piles sont bien installées dans l'assistant dans le sens indiqué dans le réceptacle prévu au dos.

- ATTENTION : la VMI® doit être raccordée électriquement afin de procéder à la mise en marche de l'assistant.

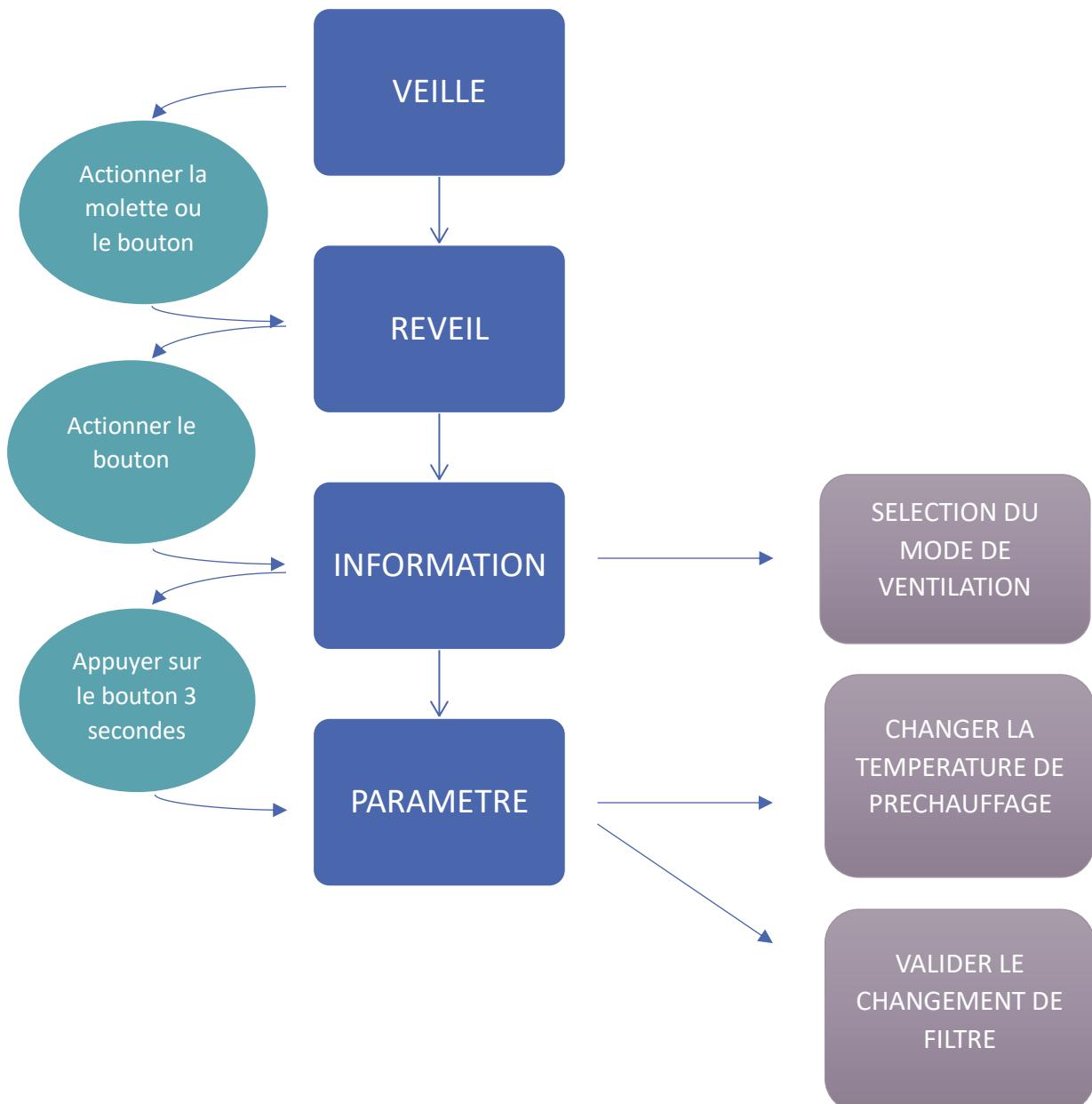
### Emplacement de l'assistant

- L'assistant ne doit pas être installé à plus de 30 m de la VMI® et au minimum à 1 m.
- Certains obstacles peuvent réduire la portée maximale de la communication radio (mur, corps métalliques, plancher...)
- Il doit être fixé sur un support à l'horizontal
- De préférence proche d'un thermostat de chauffage si le local en est équipé
- Ne pas le positionner proche d'une source chaude ou froide

## Présentation de l'assistant

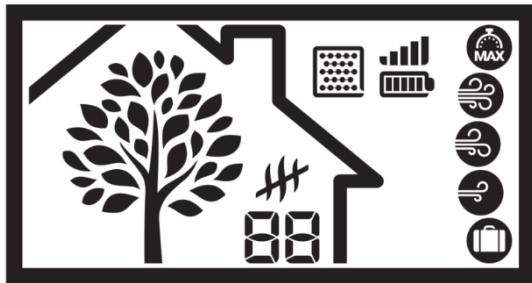


## Les différents menus



## Les affichages

### Présentation de l'écran



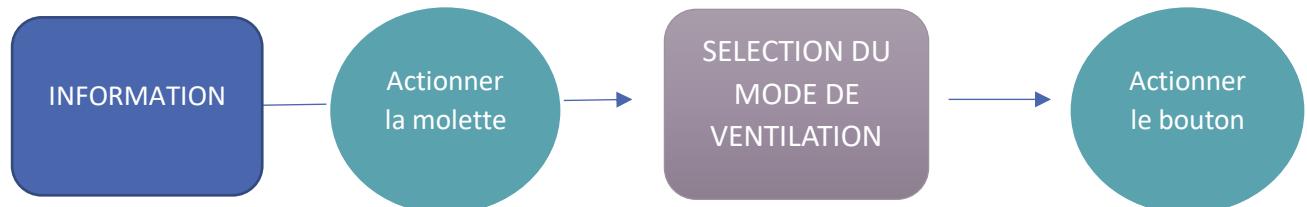
L'arbre symbolise la respiration de la maison. L'arbre s'enfeuille et se défeuille à une vitesse proportionnelle au taux de renouvellement d'air dans la maison, soit le débit de ventilation de la machine. Il vous permet de comprendre la réaction de la VMI® ; Si la respiration accélère c'est que la qualité d'air s'est dégradée et que la VMI® traite le problème.

### Présentation des pictogrammes

#### Choix du renouvellement d'air

Pictogrammes	Modes	Détail
	<b>Boost</b>	Boost du débit de ventilation pendant 30 minutes. Un fois le temps écoulé : retour au mode précédent.
	<b>Mode 3</b>	Garantit une qualité d'air optimale. Pour la rénovation, agit comme un mode de remédiation.
	<b>Mode 2</b>	Garantit une excellente qualité d'air avec le meilleur compromis confort/consommation énergétique.
	<b>Mode 1 (Éco)</b>	Mode Économie d'énergie – garantit une bonne qualité d'air avec un débit de ventilation nominal réduit. Permet de respecter la réglementation française en vigueur pour les logements neufs.
	<b>Vacances</b>	Débit de ventilation minimum et activation du hors gel.
	<b>Intelligence désactivée</b>	Fonctionnement à débit constant sans régulation du débit d'air en fonction des capteurs d'humidité et/ou CO <sub>2</sub> . Le débit est celui défini au préalable lors de l'installation.

Pour choisir l'un de ces modes, il convient d'entrer dans le menu INFORMATION puis de sélectionner le mode souhaité et valider par un appui sur le bouton.



Pour la désactivation de l'intelligence, il convient d'appuyer 5 fois sur le bouton de validation. Pour réactiver l'intelligence, il convient d'appuyer à nouveau 5 fois sur le bouton.

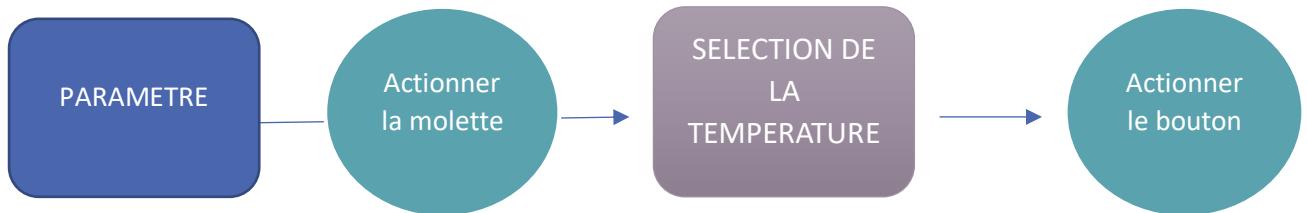
## Information d'état

Niveaux	1	2	3	4	5	6
Filtre	Filtre neuf					Filtre plein
Piles	Piles vides					Piles neuves
Réseau	Pas de communication					Très bonne communication

## Modifier la température de préchauffage

**BUT : Modification de la température d'insufflation de l'air ou désactivation de la fonction.**

- 1- Il convient d'accéder au menu PARAMETRE
- 2- **Déplacer la molette** pour choisir la température souhaitée dans les valeurs disponibles.
- 3- Valider en **appuyant sur le bouton**. Pour désactiver le préchauffage, choisissez le picto .
- 4- La température arrête de clignoter pour confirmer qu'elle a bien été prise en compte par la VMI®. Si cette dernière n'est pas celle choisie, cela signifie que la gestion n'a pas pris en compte la commande. Il faut donc réitérer l'opération.



## Mode Réduit

Le mode Réduit est un état de mise en sécurité de la VMI® URBAN VISION'R.

Lorsque le mode Réduit est actif, il y a affiché  sur l'écran de l'assistant.

La machine se met en mode Réduit, si :

- Une ou plusieurs pannes sont critiques pour la machine,
- La température extérieure est beaucoup trop élevée pour être insufflée dans la maison à une vitesse normale.

Dans ces cas, le taux de renouvellement d'air est au minimum

## Entretien de la VMI® URBAN VISION'R

### Changement du filtre



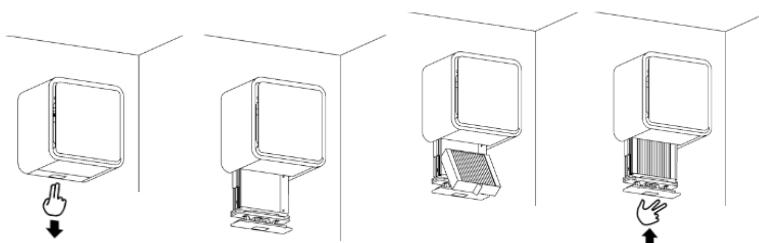
La VMI® URBAN VISION'R peut intégrer soit :

- Un filtre à pollens (type G4, Coarse 65%)
- Un filtre à particules fines (type F7, ePM1 55%)
- Un filtre à odeurs (type F7 avec charbon actif, ePM1 55%)

Afin de garantir une qualité de l'air optimale et un bon fonctionnement de la VMI®, il est impératif de changer régulièrement le filtre (au minimum une fois par an).

Procédure de changement de filtre :

- 1- Mettre hors tension la VMI®
- 2- Remplacer le filtre usagé par un filtre neuf (la languette du filtre doit pointer vers l'extérieur)

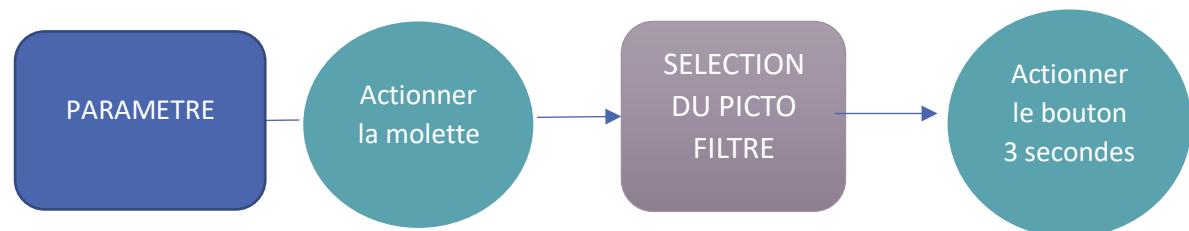


- 3- Mettre la machine en tension
- 4- Connecter l'application VMI® LINK PRO à la VMI®
- 5- Sélectionner la VMI® concernée
- 6- Ouvrir l'onglet maintenance
- 7- Sélectionner changement du filtre
- 8- Indiquer la durée de renouvellement
- 9- Valider pour finaliser l'opération

Note : dans le cas où l'application n'est pas accessible, vous pouvez procéder un changement de filtre via l'assistant.

Procédure de validation de changement de filtre sur l'assistant :

- 1-Accéder au menu PARAMETRE
- 2-Appuyer sur le bouton 3 secondes
- 3-Sélectionner le picto filtre avec la molette
- 4-Valider en maintenant le bouton 3 secondes
- 5-Le picto filtre clignote, appuyer sur le bouton pour valider l'opération





## Changement des piles

Opération réalisable par l'utilisateur.

### ?

#### Comment changer les piles de l'assistant ?

- Approvisionner 3 piles LR6/AA neuves
- Avec les pouces faire glisser la trappe pour l'ouvrir
- Retirer les piles usagées
- Insérer les piles neuves
- Refermer le couvercle en le glissant dans le sens opposé de l'ouverture
- Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.  
Pour vous en débarrasser suivant la norme locale, veuillez les déposer dans le système de collecte publique ou les renvoyer à votre revendeur ou fabricant



## Entrées et sorties d'air

Opération réalisable par l'utilisateur.

Tous les 6 mois, à l'aide d'un chiffon doux et sec et d'un pinceau, dépoussiérer la bouche d'insufflation et les grilles d'extraction d'air



## Nettoyage/contrôle

Opération non réalisable par l'utilisateur.

Se reporter à la notice montage et maintenance §5.5 à l'usage des professionnels.

---

## Panne / Garantie / SAV / Conformité

### Panne – Diagnostic

En cas de panne, se référer aux parties suivantes :

- Consignes de sécurité : avant toute intervention, s'assurer d'avoir lu les consignes de sécurité : (cf. Généralités)
- Affichages sur l'assistant : (cf. Utilisation de l'assistant)

Si la résolution de la panne ou de l'anomalie n'est pas indiquée comme « Opération réalisable par l'utilisateur » dans la présente notice ou n'apparaît pas dans la présente notice, faire appel à un professionnel.

Codes erreurs affichés sur l'assistant

Lorsque la machine détecte une panne ou une erreur dans le fonctionnement du système, l'assistant affiche cette information.

Types de pannes possibles :

Affichages sur l'écran	Pannes
E0	Problème résistance de chauffage
E1	Problème moteur
E3	Problème sur un ou plusieurs capteurs de qualité d'air
E4	Problème capteur assistant
E5	Problème sonde machine
E6	Perte de communication avec la VMI®
E9	Plusieurs pannes ont été détectées

Il convient de prendre contact avec votre installateur ou votre mainteneur pour la résolution des pannes.

Indications de couleurs de la led

L'assistant et la VMI® URBAN VISION'R sont dotés d'un voyant qui change de couleur selon l'état de fonctionnement. Lorsque la couleur diffère du BLEU ou clignote, il convient de se référer au tableau ci-dessous :

Couleur de la led	Information	Action
Bleu clignotant 	Les piles de l'assistant sont vides	Changer les piles
Jaune 	Le filtre est encrassé	Changer le filtre
Rouge 	La machine a détecté une panne.	Vérifier le code erreur affiché sur l'assistant. Contacter le service technique.

## Garantie - SAV

La VMI® URBAN VISION'R de Ventilairsec est garantie 5 ans pièces et main d'œuvre dans notre atelier, auprès de l'installateur, à compter de la date d'achat, contre tous défauts de fabrication. Après expertise par son service après-vente, si les pièces sont reconnues défectueuses, Ventilairsec assure leur échange.

Tous les périphériques (capteur, box) sont garantis 2 ans pièces et main d'œuvre (dans nos ateliers).

En aucun cas la garantie ne peut couvrir :

- des frais annexes (main d'œuvre hors celle de notre atelier, déplacements, ...),
- des dommages dus à une installation non conforme à la présente notice,
- des dommages dus à une utilisation impropre,
- des dommages dus à un mauvais entretien,
- des dommages dus à une tentative de réparation par du personnel non qualifié ou à une transformation de l'appareil,
- des dommages dus à l'arrêt de la VMI®.

## Déclaration de conformité

Ventilairsec déclare que la **VMI® URBAN VISION'R** est conforme aux normes suivantes :

- CEM :
  - EN 301 489-3 V2.11
  - EN 55014-1 (2017)
  - EN 55014-2 (2015)
  - EN 61000 3-2 (2014)
  - EN 61000 3-3 (2013)
- EMF :
  - EN 62233 :2008
  - EN 62479 :2010
- Radio :
  - EN 300 328 V2.2.2
  - EN 300 220-1 V3.1.1
  - EN 300 220-2 V3.1.1
- Sécurité électrique :
  - EN 60335-1\*
  - EN 60335-2-80
  - EN 60335-2-30
  - EN 62368-1 :2014

Ventilairsec déclare que les essais CEM, EMF, Radio et de Sécurité électrique ont été réalisés par un organisme certifié. La déclaration de conformité officielle est disponible sur simple demande.

Le marquage CE est apposé sur le produit – année d'apposition : 2021

Ventilairsec déclare que la **VMI® URBAN VISION'R** est conforme aux tests de continuité de terre et de rigidité électrique.

## **Important information:**

This manual, intended for the end user, describes the conditions of use and maintenance for the Ventilairsec VMI® URBAN VISION'R unit.

Certain operations must only be carried out by qualified staff who must refer to the assembly instructions and maintenance manual. Under no circumstances must these be carried out by the user.

**The pictures, photos or drawings shown in this manual are not contractually binding.**

Manual updated in January 2021.

## **Contents**

<u>General information</u> .....	14
<u>Description of the appliance</u> .....	16
<u>Overview</u> .....	16
<u>Using the control unit</u> .....	16
<u>Commissioning</u> .....	16
<u>Description of the control unit</u> .....	17
<u>The menus available</u> .....	17
<u>Changing the preheat temperature</u> .....	19
<u>Reduced Mode</u> .....	19
<u>Maintenance of the VMI® URBAN VISION'R UNIT</u> .....	20
<u>Changing the filter</u> .....	20
<u>Changing the batteries</u> .....	21
<u>Air inlets and outlets</u> .....	21
<u>Cleaning/checking</u> .....	21
<u>Breakdown / Warranty / After Sales / Compliance</u> .....	21
<u>Breakdown - Troubleshooting</u> .....	21
<u>Warranty - After Sales</u> .....	22
<u>Declaration of conformity</u> .....	23

---

## General information

### About this manual

	<b>Danger or important information.</b> Risk of physical injury and/or damage to equipment.
	Must only be done by qualified staff
	Can be done by the user

- Ventilairsec may not be held liable if the instructions given in this manual are not followed.

#### Safety instructions

##### Installation

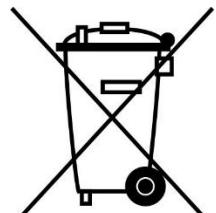
- See installation manual.
- The appliance must be installed by a qualified professional.

##### Use

- This appliance may be used by children aged 8 years and over and by people with reduced physical, sensory or mental capacities, or by people with no experience or knowledge of the appliance providing they are adequately supervised or if they have been given instructions on how to use the appliance safely and they have understood the risks involved. Children must not be allowed to play with the appliance. Cleaning and maintenance by the user must not be performed by unsupervised children.
- The appliance should be kept out of the reach of children under the age of 3 unless they are under constant supervision. Children aged between 3 and 8 years must only turn the appliance on or off providing it has been placed or installed in a standard intended position and the children are being supervised or have been instructed how to use the appliance safely and have a good understanding of the potential hazards. Children aged between 3 and 8 years must not plug in, adjust or clean the appliance or perform any user maintenance.
- This appliance is designed exclusively for ventilating and circulating air and no other fluid.
- Do not insert anything in the ventilation ducts and do not obstruct the air inlets and air outlets.
- Do not place anything on the appliance.



- **The VMI® must never be turned off except during maintenance and servicing operations.**
- In case of malfunctions, please contact the machine's installer.  
*Maintenance*
- Disconnect the power supply before all interventions (except for maintenance that can be done by the user and defined below) and make sure that it cannot be accidentally reset.
- The user may only change the appliance's filter, the control unit batteries and clean the air inlets and outlets, providing they follow the instructions given in this user manual (see *Maintenance*).
- All other maintenance operations must be carried out by qualified staff in compliance with the assembly instructions and maintenance manual.
- The user must not attempt to repair any breakdowns.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after sales department or by similarly qualified people to avoid any danger.
- You are advised to record all servicing and maintenance operations by a professional on the service history sheet at the end of the manual.  
*Transformation*
- The appliance must not be modified. All components must be replaced by a professional and with genuine parts provided by the manufacturer.  
*End-of-life*
- Before removing the appliance, power it down.
- Do not burn the appliance. Certain components may release toxic gases when they are burnt.
- Remove the batteries from the control unit and take the components to a recycling collection point.
- Take the product to a recycling collection point. The product must not be disposed of with household waste.



## Description of the appliance

### Overview

The VMI® URBAN VISION'R positive input ventilation system you have just purchased features:

1 ventilation module	
1 control unit	
1 or more humidity sensors	Optional extras
1 or more air quality sensors	
1 Hydro'R module	
1 home automation box	

### Using the control unit



Operations that can be done by the user.

Before using the appliance, make sure you have read the [General Information](#) section.

### Commissioning

Checks prior to use

#### **Installing batteries in the control unit (See [Changing the batteries](#))**

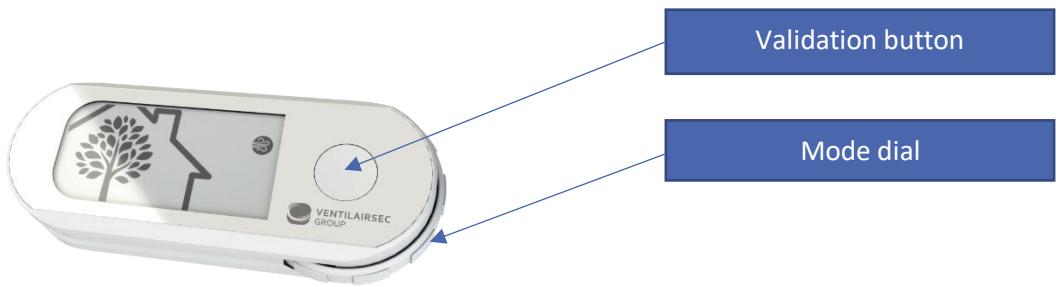
Make sure the batteries are installed the right way round as shown in the battery compartment on the back of the control unit.

- **WARNING:** The VMI® unit must be electrically connected to use the control unit.

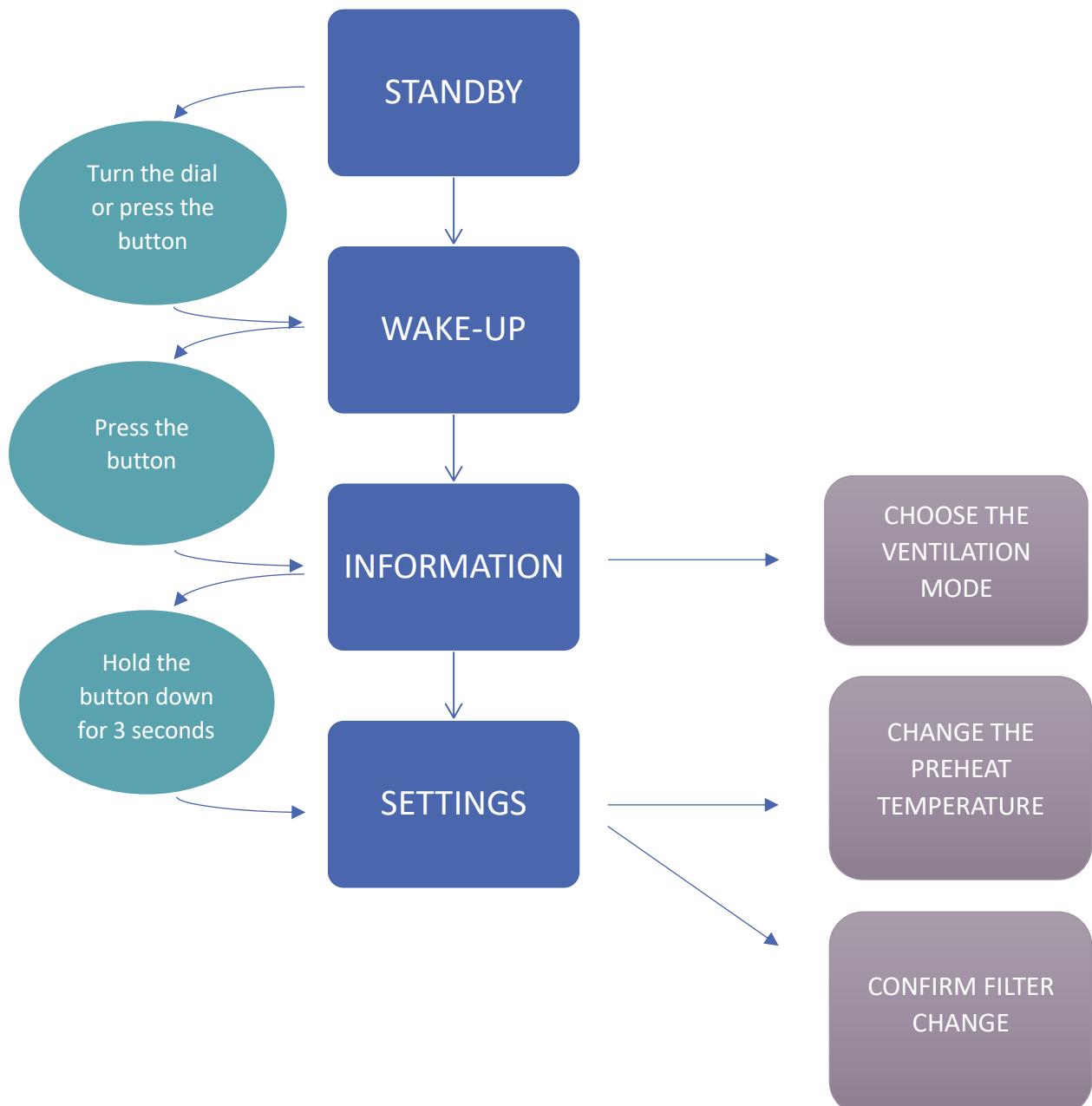
### Location of the control unit

- The control unit must not be installed more than 30 m away from the VMI® unit and at least 1 m away.
- Some obstacles may reduce the maximum range of the radio communication (walls, metal objects, floors etc.).
- It must be fixed on a horizontal support plate,
- preferably close to a heating thermostat if the premises are equipped with one.
- Do not install it close to a hot or cold source.

## Description of the control unit

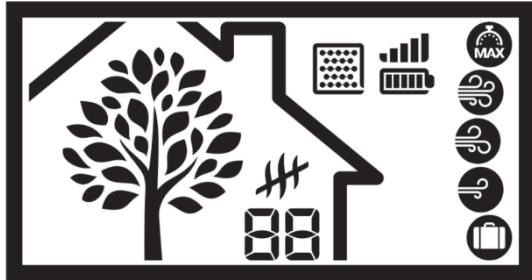


## The menus available



## Displays

### Description of the screen display



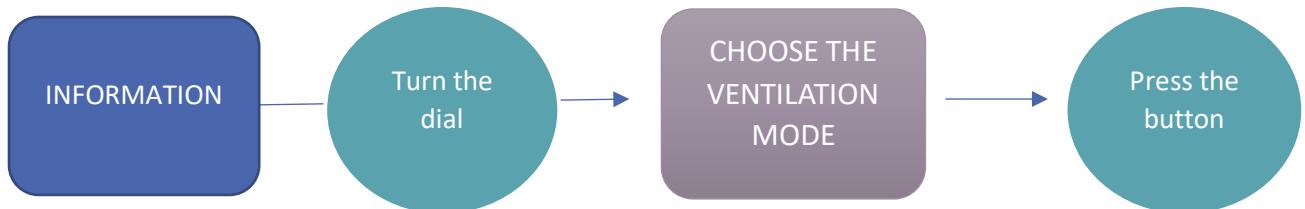
The tree symbolises the house's breathing. The tree grows and sheds leaves at a speed proportional to the air renewal rate in the house or the machine's ventilation flow rate. It enables you to understand the VMI®'s response. If the breathing speeds up, it means that the air quality has deteriorated and the VMI® is dealing with the problem.

### Presentation of the pictograms

#### Air renewal selection

Pictograms	Modes	Details
	<b>Boost</b>	Ventilation rate boost for 30 minutes. Once the time is up: returns to the previous mode.
	<b>Mode 3</b>	Ensures optimum air quality. For renovation, acts like a remediation mode.
	<b>Mode 2</b>	Ensures excellent air quality with the best comfort/energy consumption compromise.
	<b>Mode 1 (Eco)</b>	Energy saving mode - Ensures good air quality with a reduced nominal ventilation rate. Enables compliance with current French legislation for new housing.
	<b>Holiday</b>	Minimum ventilation flow rate and activation of the freeze protection system.
	<b>Smart mode disabled</b>	Operation with a constant flow rate without regulation of the air flow rate based on the humidity and/or CO2 sensors. The rate is that defined in advance upon installation.

To select one of these modes, open the INFORMATION menu, select the desired mode and confirm by pressing the button.



To disable smart mode, press the validation button 5 times. To re-enable smart mode, press the button 5 times again.

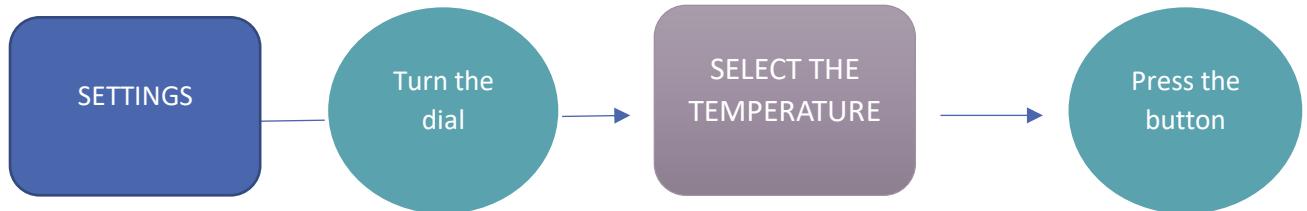
## Status information

Levels	1	2	3	4	5	6
Filter	New filter					Filter full
Batteries	Batteries flat					New batteries
Network	No communication					Excellent communication

## Changing the preheat temperature

GOAL: Changing the intake air temperature or disabling this feature.

- 1- Go to the SETTINGS menu.
- 2- Move the dial to select the desired temperature from the available values.
- 3- Press the button to confirm. To disable preheating, select the pictogram.
- 4- The temperature will stop flashing to confirm that it has been accepted by the VMI®. If the latter is not the temperature selected, it means that the management unit has ignored the command. The operation will need to be repeated.



## Reduced Mode

Reduced mode is a safety mode of the VMI® URBAN VISION'R.

When Reduced mode is enabled, is shown on the control unit display.

The machine switches into Reduced mode if:

- One or more failures are critical for the machine,
- The outside air temperature is far too high to draw outdoor air into the house at normal speed.

In these cases, the air renewal rate is minimised.

## Maintenance of the VMI® URBAN VISION'R UNIT

### Changing the filter

 Operation that can be done by the user. However, you are advised to get it done by a professional.

Watch our video on our website.

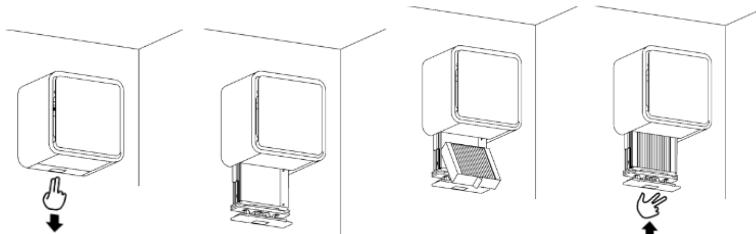
The VMI® URBAN unit may be either equipped with:

- Pollens filter
- Or Fine particle filter
- Or Pollen, fine particle & odour filter - 3 in 1

To ensure optimum air quality and correct functioning of the VMI® unit, the filter must be regularly changed (Minimum once a year).

Filter replacement procedure:

- 1- Cut the power to the VMI® unit.
- 2- Replace the old filter with a new filter (the filter tab must be facing outwards).

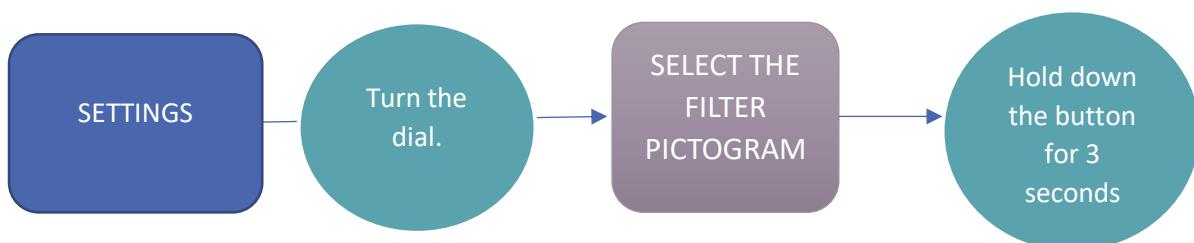


- 3- Switch the machine on.
- 4- Connect the VMI® LINK PRO app to the VMI® unit.
- 5- Select the VMI® unit in question.
- 6- Open the Maintenance tab.
- 7- Select Filter replacement.
- 8- Specify the renewal period.
- 9- Confirm to complete the operation.

Note: If the app cannot be accessed, you can complete the filter replacement via the control unit.

Procedure for confirming the filter replacement on the control unit:

1. Open the SETTINGS menu.
2. Select the filter pictogram using the dial. 
3. Confirm by holding down the button for 3 seconds.
4. The filter pictogram will flash, press the button to confirm the operation.





## Changing the batteries

Operation that can be done by the user.

### ?

#### **Changing the batteries in the control unit**

- You need 3 new LR6/AA batteries.
- With your thumbs, slide the hatch to open it.
- Remove the dead batteries.
- Insert the new batteries.
- Close the cover again by sliding in the opposite direction.
- The batteries must not be thrown away with household rubbish. To dispose of them in compliance with local standards, take them to your local collection point or return them to your retailer or manufacturer.



## Air inlets and outlets

Operation that can be done by the user.

Every 6 months, remove the dust from the ventilation opening and the air extraction grilles with a clean, dry cloth and a small brush.



## Cleaning/checking

Operation that cannot be done by the user.

Refer to Section 5.5 of the assembly instructions and maintenance manual for professionals.

---

## Breakdown / Warranty / After Sales / Compliance

### Breakdown - Troubleshooting

If the appliance breaks down, refer to the following sections:

- Safety instructions: Before intervening, make sure you have read the safety instructions: (*see General information*).
- Displays on the control unit: (*see Using the control unit*).

If the solution to the breakdown or the fault is not shown as an "Operation that can be done by the user" in this manual or does not appear in the manual, please contact a technician.

Error codes shown on the control unit

When the machine detects a fault or an error in the system operation, the control unit displays this information.

Possible fault types:

On-screen display	Faults
E0	Faulty heating resistors
E1	Faulty motor
E3	Fault with one or more air quality sensors
E4	Faulty control unit sensor
E5	Faulty machine probe
E6	Loss of communication with VMI®
E9	Multiple faults detected

Contact your installer or your maintainer to correct these faults.

#### LED colour indications

The VMI® URBAN VISION'R appliance and the control unit have an indicator that changes colour according to the operational status. If the colour changes from BLUE or flashes, refer to the table below:

LED colour	Information	Remedy
Flashing blue 	The control unit batteries are flat.	Change the batteries..
Yellow 	The filter is clogged.	Change the filter.
Red 	The machine has detected a fault.	Check the error code shown on the control unit. Contact the technical department.

#### Warranty - After Sales

The VMI® URBAN VISION'R unit by Ventilairsec comes with a 5-year warranty for parts and labour in our workshops, with the installer, running from the purchase date, and covering all manufacturing defects. If the parts are found to be faulty after being inspected by their After Sales department, Ventilairsec guarantees to replace them.

All of the equipment (sensor, box) carries a 2-year warranty for parts and labour (in our workshops).

In no event does the warranty cover:

- additional charges (labour other than that done in our workshop, travel expenses, etc.),
- damage due to installation that does not comply with this manual,
- damage due to improper use,

- damage due to improper servicing and maintenance,
- damage due to repairs made by unqualified staff or transformation of the appliance,
- damage due to the VMI® being stopped.

## Declaration of conformity

Ventilairsec declares that the **VMI® URBAN VISION'R** unit complies with:

The following directives:

- The 2014/30/UE directive for electromagnetic compatibility
- The 2014/35/UE directive for low voltage electrical equipment
- The 2014/53/UE directive for radio equipment
- The 2014/65/UE directive for dangerous substances in electrical and electronic equipment

The main requirements laid down by the RED 2014/53/UE directive:

- EMC:
  - o ETSI EN 301 489-3 : 2019 V2.1.1 with the standard ETSI EN 301 489-1 : 2019 V2.2.3 : Low-range devices operating at frequencies between 9 kHz and 246 GHz
  - o EN 55014-1 2017: Appliances on the mains
  - o EN 55014-2 : 2015 : Equipment of category 4 (F>15 MHz)
  - o EN 61000-3-2 : 2006 / A1 : 2009 / A2 : 2009 : Limits for harmonic current emissions
  - o EN 61000-3-3 : 2013 : Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low- voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection
- EMF:
  - o EN 62233 (2008)
  - o EN 62479 (2010)
- Radio:
  - o EN 300220-1 V3.1.1
  - o EN 300220-2 V3.1.1
  - o EN 300328 V2.2.2
- Low voltage
  - o EN 60335-2-30
  - o EN 60335-2-80:
  - o EN 60335-1
  - o EN 62368-1:2014

Ventilairsec confirms that the EMC, EMF, Radio and Electrical safety tests have been performed by a certified body. The official declaration of conformity is available upon request.

The EC marking is placed on the product - year: 2021

Ventilairsec confirms that the **VMI® URBAN VISION'R** unit complies with the ground continuity and dielectric strength tests.

## Información importante:

Este manual, destinado al usuario final, describe las condiciones de uso y mantenimiento de la VMI® URBAN VISION'R de VENTILAIRSEC.

Algunas operaciones requieren la intervención de personal cualificado, que deberá consultar el manual de montaje y mantenimiento. No podrán ser realizadas en ningún caso por el usuario.

**Las imágenes, fotos o dibujos que aparecen en este manual no son contractuales.**

Manual actualizado en enero de 2021.

**Índice:**

<u>Generalidades</u> .....	25
<u>Descripción del aparato</u> .....	27
<u>Vista general</u> .....	27
<u>Utilización del asistente</u> .....	27
<u>Puesta en servicio</u> .....	27
<u>Presentación del asistente</u> .....	28
<u>Los distintos menús</u> .....	28
<u>Modificar la temperatura de precalentamiento</u> .....	30
<u>Modo Reducido</u> .....	30
<u>Mantenimiento de la VMI® URBAN VISION'R</u> .....	31
<u>Cambio de filtro</u> .....	31
<u>Cambio de las pilas</u> .....	32
<u>Entradas y salidas de aire</u> .....	32
<u>Limpieza/control</u> .....	32
<u>Averías / Garantía / Servicio posventa / Conformidad</u> .....	32
<u>Avería - Diagnóstico</u> .....	32
<u>Garantía - Servicio Posventa</u> .....	33
<u>Declaración de conformidad</u> .....	34

## Generalidades

### Acerca del manual

	<b>Peligro o información importante.</b> Riesgo de daños corporales y/o materiales.
	Realizable exclusivamente por un técnico habilitado
	Realizable por el usuario

- VENTILAIRSEC no se hace responsable en caso de incumplimiento de las instrucciones que figuran en el presente manual.

Consignas de seguridad

Instalación

- Véase el manual de instalación.
- La instalación debe ser realizada por un profesional habilitado.

Uso

- Este aparato pueden utilizarlo niños de al menos 8 años y personas que tengan sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia ni conocimientos, si lo hacen bajo la vigilancia adecuada o si se les han dado las instrucciones relativas al uso totalmente seguro del aparato y comprenden los riesgos que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben realizarlo niños sin vigilancia.
- Es conveniente mantener alejados a los niños menores de 3 años, a menos que estén vigilados constantemente.

Los niños de 3 a 8 años solo pueden poner en marcha o parar el aparato si este está colocado o instalado en una posición normal prevista y los niños están vigilados o han recibido instrucciones sobre la utilización segura del aparato y entienden bien los peligros que entraña. Los niños de 3 a 8 años no deben conectar, ajustar ni limpiar el aparato, ni realizar el mantenimiento del usuario.

- El presente aparato se destina exclusivamente a ventilar y a facilitar la circulación del aire y ningún otro fluido.
- No introduzca nada en los conductos de ventilación ni obstruya las entradas y salidas de aire.
- No coloque nada sobre el aparato.
- **La VMI® no debe apagarse nunca excepto para las operaciones de mantenimiento y conservación.**



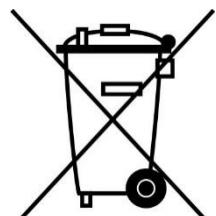
- En caso de anomalía, llame al instalador de la máquina.
- Mantenimiento
- Corte la alimentación eléctrica antes de realizar cualquier operación (excluyendo el mantenimiento realizable por el usuario, definido más abajo) y compruebe que no puede reactivarse de forma accidental.
  - Las únicas operaciones que puede realizar el usuario son el cambio del filtro del aparato, de las pilas del asistente y el mantenimiento de las entradas y salidas de aire. Para ello, el usuario deberá respetar las instrucciones del presente manual de uso (véase Mantenimiento).
  - Todas las demás operaciones de mantenimiento debe realizarlas un técnico habilitado, de acuerdo con el manual de montaje y mantenimiento.
  - El usuario no podrá reparar ninguna avería.
  - Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, por su servicio posventa o por personas con una cualificación similar para evitar cualquier peligro.
  - Cuando un profesional realice una operación de mantenimiento o conservación, se recomienda anotarla en la ficha indicada al final del manual.

#### Transformación

- Queda prohibido realizar cualquier modificación del aparato. Los cambios de componentes deberán ser realizados por un técnico, utilizando piezas originales del fabricante.

#### Final de vida útil

- Antes de desmontar el aparato, desconéctelo de la red.
- No incinere el aparato. La combustión de determinados componentes puede provocar la emisión de gases tóxicos.
- Retire las pilas del asistente y lleve los componentes a un punto de recogida de cara a su reciclaje.
- Lleve el producto a un punto de recogida de cara a su reciclaje. El producto no debe desecharse junto a la basura doméstica.



---

## Descripción del aparato

### Vista general

El sistema de ventilación mecánica por insuflación VMI® URBAN VISION'R que acaba de adquirir está equipado con:

1 módulo de ventilación	
1 asistente	
1 o varios sensores de humedad	
1 o varios sensores de calidad del aire	
Un módulo Hydro'R	opciones
Una pasarela domótica	

---

## Utilización del asistente



Operaciones realizables por el usuario.

Antes de utilizar el aparato, asegúrese de leer el apartado [Generalidades](#).

### Puesta en servicio

#### Comprobaciones previas

#### **Instalación de las pilas en el asistente** (Consulte [Cambio de las pilas](#))

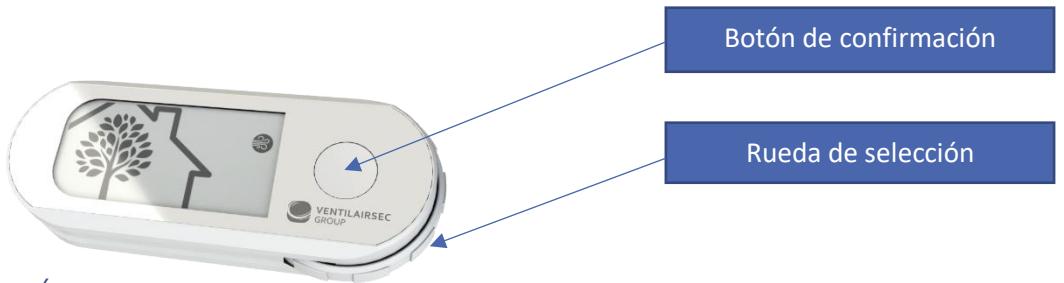
Asegúrese de que las pilas estén bien instaladas en el asistente en el sentido indicado en el compartimento de la parte trasera.

- **ATENCIÓN:** la VMI® debe conectarse a la red eléctrica para proceder a la puesta en marcha del asistente.

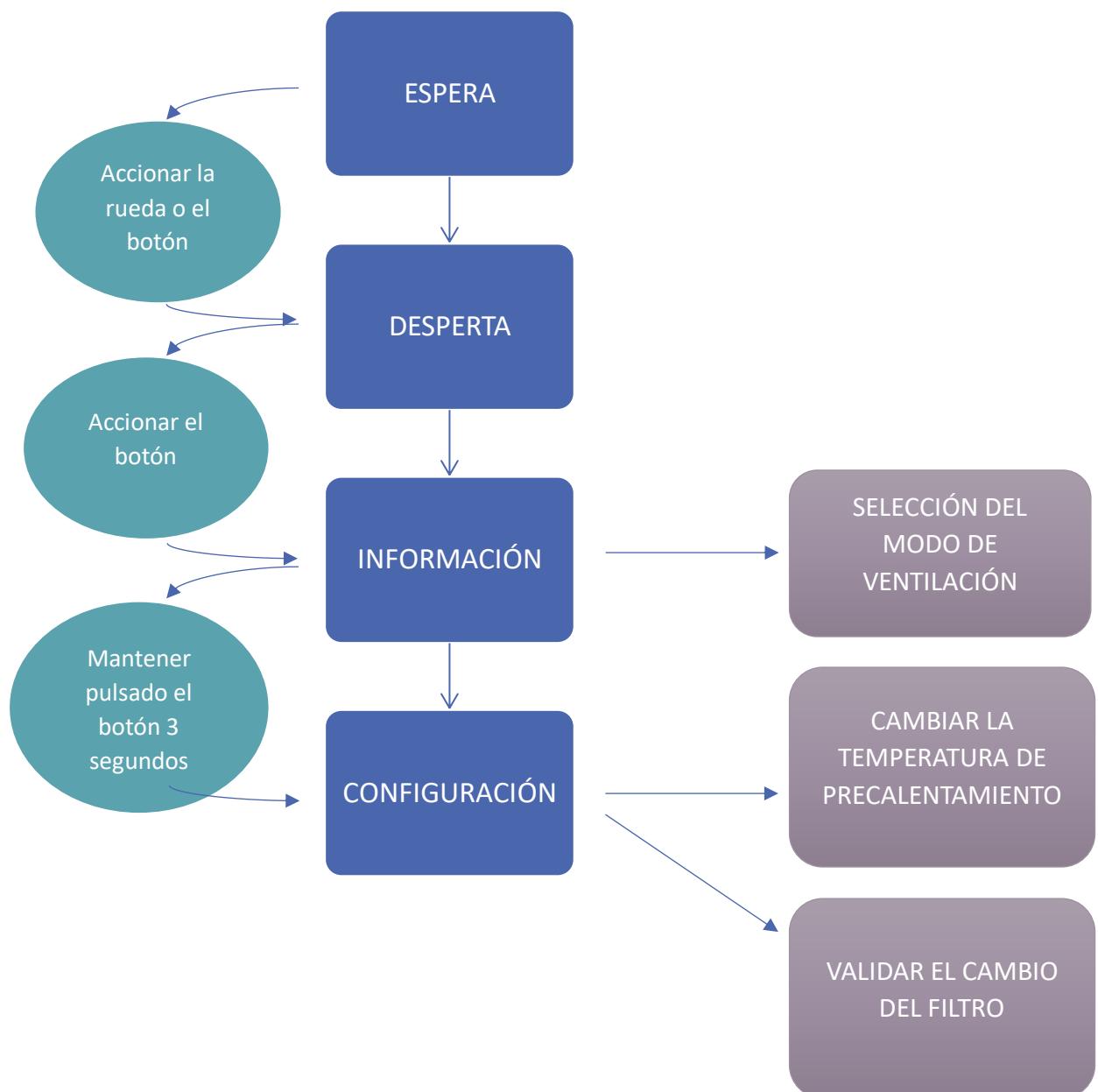
#### Ubicación del asistente

- El asistente debe instalarse como mínimo a 1 m y como máximo a 30 m de la VMI®.
- Algunos obstáculos pueden reducir el alcance máximo de la radiocomunicación (paredes, cuerpos metálicos, suelos...).
- Debe fijarse sobre un soporte en horizontal.
- Preferiblemente, cerca de un termostato de calefacción si el local está equipado con uno.
- No lo coloque cerca de una fuente de calor o de frío.

## Presentación del asistente



## Los distintos menús



## Indicaciones en el asistente

### Presentación de la pantalla



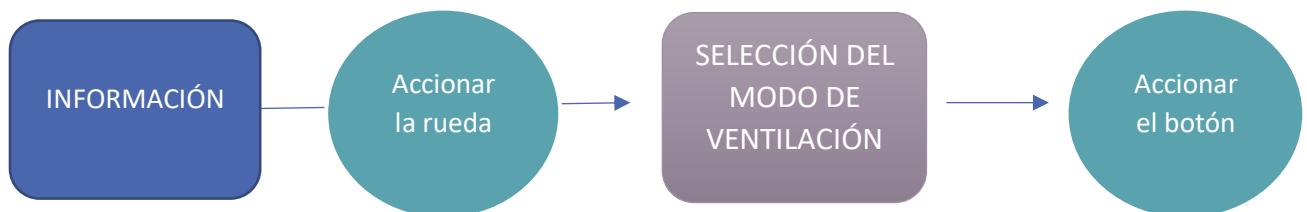
El árbol simboliza la respiración de la casa. En el árbol aparecen y desaparecen hojas a una velocidad proporcional al índice de renovación del aire en la casa, es decir, el caudal de ventilación de la máquina. Esto le permite comprender cómo reacciona la VMI®: si la respiración se acelera, significa que la calidad del aire ha bajado y la VMI® está tratando el problema.

### Presentación de los pictogramas

#### Selección de la renovación de aire

Pictogramas	Modos	Descripción
	<b>Boost</b>	Boost del caudal de ventilación durante 30 minutos. Una vez transcurrido este tiempo, regresa al modo anterior.
	<b>Modo 3</b>	Garantiza una calidad del aire óptima. En caso de las viviendas renovadas, actúa a modo de remedio.
	<b>Modo 2</b>	Garantiza una excelente calidad de aire con la mejor relación confort/consumo energético.
	<b>Modo 1 (Eco)</b>	Modo Ahorro de energía: garantiza una buena calidad del aire con un caudal de ventilación nominal reducido. Permite respetar la normativa francesa vigente sobre las nuevas construcciones.
	<b>Vacaciones</b>	Caudal de ventilación mínimo y activación del modo antihielo.
	<b>Inteligencia desactivada</b>	Funcionamiento con un caudal constante sin regulación del caudal de aire en función de los sensores de humedad y/o CO <sub>2</sub> . El caudal es el definido previamente al efectuar la instalación.

Para seleccionar uno de estos modos, debe entrar en el menú INFORMACIÓN y después seleccionar el modo deseado y confirmar pulsando el botón.



Para desactivar la inteligencia, pulse 5 veces el botón de confirmación. Para reactivar la inteligencia, pulse de nuevo 5 veces el botón.

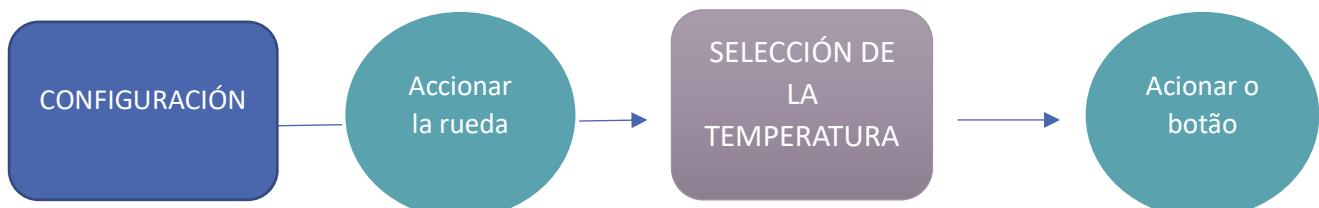
#### Información de estado

Niveles	1	2	3	4	5	6
Filtro	Filtro nuevo					Filtro lleno
Pilas	Pilas gastadas					Pilas nuevas
Red	No hay comunicación					Muy buena comunicación

#### Modificar la temperatura de precalentamiento

**FINALIDAD:** Modificar la temperatura de insuflación del aire o desactivación de la función.

1. Acceda al menú CONFIGURACIÓN.
2. Desplace la rueda para seleccionar la rueda deseada en los valores disponibles.
3. Confirme pulsando el botón. Para desactivar el precalentamiento, seleccione el pictograma
4. La temperatura deja de parpadear para confirmar que la VMI® la ha registrado. Si no es la seleccionada, significa que la gestión no ha registrado la orden. Por lo tanto, hay que repetir la operación.



#### Modo Reducido

El modo Reducido es un estado de protección de la VMI® URBAN VISION'R;

Cuando el modo Reducido está activo, se indica en la pantalla del asistente.

La máquina se pone en modo Reducido si:

- Existen una o más averías críticas para la máquina,
- La temperatura exterior es demasiado alta como para insuflarla dentro de la vivienda a una velocidad normal.

En estos casos, la renovación del aire se ralentiza.

## Mantenimiento de la VMI® URBAN VISION'R

### Cambio de filtro



Operación realizable por el usuario. Sin embargo, se recomienda recurrir a un profesional.

La VMI® URBAN cuenta con :

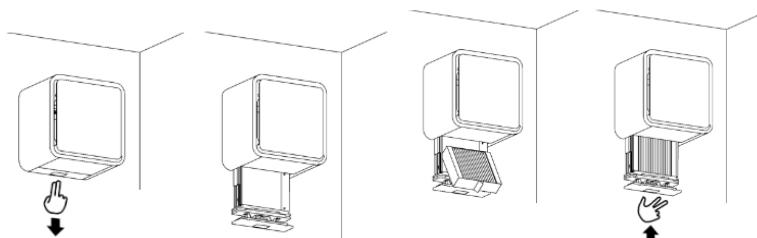
- un filtro de polen (tipo G4, Coarse 65%),
- un filtro de partículas finas (tipo F7, ePM1 55%), o
- un filtro de olores (tipo F7 con carbón activado, ePM1 55%).

Con vistas a garantizar una calidad del aire adecuada y un funcionamiento correcto de la VMI®, es indispensable cambiar frecuentemente el filtro (como mínimo, una vez al año).

Para el cambio de filtro de la VMI URBAN, consulte la etapa 11 de las instrucciones de montaje.

Procedimiento de cambio de filtro:

- 10- Desconecte la VMI®.
- 11- Sustituya el filtro gastado por un filtro nuevo (la lengüeta del filtro debe apuntar hacia el exterior).

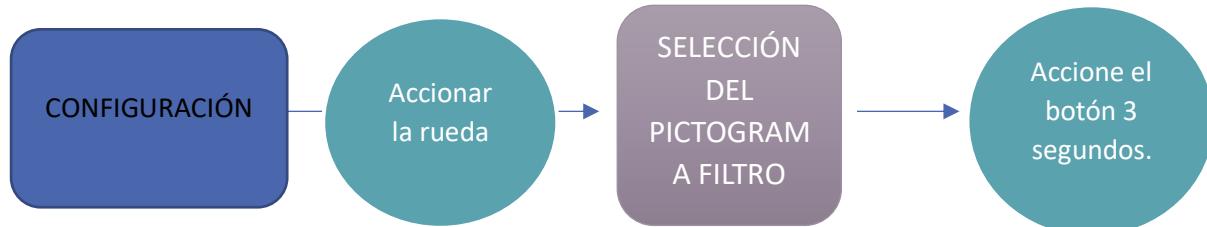


- 12- Encienda la máquina.
- 13- Conecte la aplicación VMI® LINK PRO a la VMI®.
- 14- Seleccione la VMI® correspondiente.
- 15- Abra la pestaña Mantenimiento.
- 16- Seleccione Cambio del filtro.
- 17- Indique el periodo de renovación.
- 18- Confirme para terminar la operación.

Nota: en el caso de que la aplicación no esté accesible, puede realizar el cambio de filtro con el asistente.

Procedimiento de confirmación del cambio de filtro en el asistente:

- 1-Acceda al menú CONFIGURACIÓN.
- 3- Seleccione el pictograma del filtro con la rueda.
- 4- Confirme manteniendo pulsado el botón 3 segundos.
- 5- El pictograma filtro parpadea; pulse el botón para confirmar la operación.





## Cambio de las pilas

Operación realizable por el usuario.

### ?

#### ¿Cómo puede cambiar las pilas del asistente?

- Adquiera 3 pilas LR6/AA nuevas.
- Deslice la tapa con los pulgares para abrirla.
- Retire las pilas gastadas.
- Introduzca las pilas nuevas.
- Cierre la tapa deslizándola en sentido opuesto al de apertura.
- Las pilas no deben tirarse con la basura doméstica. Para eliminarlas según la normativa local, llévelas a un servicio de recogida público o reenvíelas al distribuidor o al fabricante.



## Entradas y salidas de aire

Operación realizable por el usuario.

Cada 6 meses, con ayuda de un paño suave y seco y de un pincel, retire el polvo de la boquilla de insuflación y de las rejillas de extracción de aire.



## Limpieza/control

Operación no realizable por el usuario.

En el manual de montaje y mantenimiento, consulte el apartado 5.5 destinado a los profesionales.

---

## Averías / Garantía / Servicio posventa / Conformidad

### Avería - Diagnóstico

En caso de avería, véanse las partes citadas a continuación:

- Consignas de seguridad: antes de realizar cualquier intervención, asegúrese de que ha leído las consignas de seguridad: (*Consulte el apartado Generalidades.*)
- Indicaciones en el asistente: (*Consulte el apartado Utilización del asistente.*)

Si la resolución de la avería o de la anomalía no figura como «Operación realizable por el usuario» en el presente manual o no aparece en el mismo, recurra a un profesional.

## Códigos de error mostrados en el asistente

Cuando la máquina detecta una avería o un error en el funcionamiento del sistema, el asistente muestra esta información. Tipos de averías posibles:

Indicación en la pantalla	Averías
E0	Problema en la resistencia de calefacción
E1	Problema en el motor
E3	Problema en uno o varios sensores de calidad del aire
E4	Problema en el sensor del asistente
E5	Problema en la sonda de la máquina
E6	Pérdida de comunicación con laVMI®
E9	Se han detectado varias averías

Póngase en contacto con el instalador o el responsable de mantenimiento para resolver las averías.

## Significado de los colores del LED

El asistente y la VMI® URBAN VISION'R cuentan con un testigo que cambia de color según el estado de funcionamiento. Cuando el color cambie de AZUL o parpadee, consulte la siguiente tabla:

Color del LED	Información	Solución
Azul intermitente 	Las pilas del asistente están gastadas.	Cambiar las pilas
Amarillo 	El filtro está sucio.	Cambiar el filtro
Rojo 	La máquina ha detectado una avería.	Comprobar el código de error mostrado en el asistente. Ponerse en contacto con el servicio técnico.

## Garantía - Servicio Posventa

La VMI®URBAN VISION'R de Ventilairsec tiene una garantía de 5 años sobre piezas y mano de obra en nuestro taller, ante el instalador, a partir de la fecha de compra, y contra cualquier defecto de fabricación. Si tras la inspección correspondiente de su servicio posventa, las piezas se consideran defectuosas, Ventilairsec garantiza su sustitución.

Todos los periféricos (sensor, pasarela) tienen una garantía de 2 años sobre piezas y mano de obra (en nuestros talleres).

La garantía no podrá cubrir en ningún caso:

- los gastos anexos (mano de obra que no sea la de nuestro taller, desplazamientos, etc.),
- los daños derivados de una instalación que no cumpla con las instrucciones del presente manual,
- los daños derivados de un uso inadecuado,
- los daños derivados de un mantenimiento incorrecto,

- los daños derivados de un intento de reparación por una persona no cualificada o resultantes de una transformación del aparato,
- los daños derivados de una parada de la VMI®.

### Declaración de conformidad

Ventilairsec declara que la **VMI® URBAN VISION'R** cumple con:

las siguientes directivas:

- Directiva 2014/30/UE acerca de la compatibilidad electromagnética
- Directiva 2014/35/UE acerca del material eléctrico de baja tensión
- Directiva 2014/35/UE acerca del material radio
- Directiva 2014/35/UE acerca sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos
- Las CEM :
  - ETSI EN 301 489-3 : 2019 V2.1.1 con la norma ETSI EN 301 489-1 : 2019 V2.2.3 : Aparatos de bajo alcance con frecuencias comprendidas entre 9 kHz y 246 GHz
  - EN 55014-1 2017: Aparatos alimentados por la red eléctrica
  - EN 55014-2 : 2015 : Aparato de categoría 4 ( $F > 15$  MHz)
  - EN 61000-3-2 : 2006 / A1 : 2009 / A2 : 2009 : Límites para las emisiones de corriente armónica
  - EN 61000-3-3 : 2013 : Limitación de las fluctuaciones de tensión y del Flicker en las redes de baja tensión para los equipos con una corriente requerida inferior o igual a 16 A por fase y no sujetos a una conexión condicional
- Radio :
  - EN 300220-2 V3.1.1
  - EN 300 220-1 V3.1.1
  - EN 300328 V2.1.1
- EMF :
  - EN 62479 (2010)
  - EN 62233 (2008)
- Baja tensión:
  - EN 60335-2-30:2009 + A11:2012
  - EN 60335-2-80:2003 + A1:2004 + A2:2009
  - EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017
  - EN 62368-1:2014

Ventilairsec declara que los ensayos CEM, EMF, Radio y de Seguridad eléctrica han sido realizados por un organismo certificado. Si lo desea puede solicitar la declaración de conformidad oficial.

El marcado CE se ha colocado sobre el producto - año de marcado: 2021.

Ventilairsec declara que la **VMI® URBAN VISION'R** es conforme a las pruebas de continuidad de tierra y rigidez dieléctrica.

## Informações importantes:

Este manual, destinado ao utilizador final, descreve as condições de utilização e de manutenção da VMI® URBAN VISION'R do GRUPO VENTILAIRSEC.

Determinadas operações exigem a intervenção de um profissional qualificado, que deverá consultar o manual de montagem e de manutenção. Essas operações nunca poderão ser realizadas pelo utilizador.

**Os elementos visuais, fotografias ou desenhos apresentados neste manual não são contratuais.**

Manual atualizado em janeiro de 2021.

## Índice:

GENERALIDADES .....	36
DESCRÍÇÃO DO APARELHO .....	38
VISTA DO CONJUNTO .....	38
UTILIZAÇÃO DO ASSISTENTE.....	38
COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO.....	38
APRESENTAÇÃO DO ASSISTENTE .....	39
MODIFICAR A TEMPERATURA DE PRE-AQUECIMENTO.....	41
MODO REDUZIDO.....	41
MANUTENÇÃO DA VMI® URBAN VISION'R .....	42
SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO.....	42
SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS .....	43
ENTRADAS E SAÍDAS DE AR .....	43
LIMPEZA/CONTROLO .....	43
AVARIA/GARANTIA/SERVIÇO POS-VENDA/CONFORMIDADE .....	43
AVARIA – DIAGNOSTICO .....	43
GARANTIA - SERVIÇO POS-VENDA.....	44
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE .....	45
FICHE DE VIE / SERVICE HISTORY SHEET/ FICHA DE HISTORIAL/ FICHA RELATIVA A VIDA UTIL .....	46

---

## Generalidades

### Sobre o manual

	<b>Perigo ou informação importante.</b> Risco de danos corporais e/ou materiais.
	Exclusivamente realizável por um profissional qualificado
	Realizável pelo utilizador

- A VENTILAIRSEC declina qualquer responsabilidade por consequências derivadas do desrespeito das instruções constantes do presente manual.

Instruções de segurança

Instalação

- Consultar o manual de instalação.
  - A instalação deve ser realizada por um profissional qualificado.
- Utilização
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas desprovidas de experiência ou conhecimentos, mediante vigilância adequada ou fornecimento de instruções relativas à utilização do aparelho em total segurança e desde de que se conheçam os riscos associados. As crianças não devem utilizar o aparelho como brinquedo. As operações de limpeza e manutenção atribuídas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem vigilância.
  - Convém manter o aparelho afastado de crianças com menos de 3 anos, a não ser que estejam sujeitos a uma vigilância contínua. As crianças com idades compreendidas entre 3 e 8 anos apenas devem ligar e desligar o aparelho quando o mesmo tiver sido colocado ou instalado na posição normal prevista e quando as crianças estiverem sujeitas a vigilância ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do aparelho em total segurança e compreendam bem os potenciais perigos. As crianças com idades compreendidas entre 3 e 8 anos não devem ligar, regular, limpar e realizar as operações de manutenção atribuídas ao utilizador.
  - Este aparelho destina-se exclusivamente a promover a ventilação e circulação de ar, e nunca de qualquer outro material.
  - Não inserir seja o que for nas condutas de ventilação nem obstruir as entradas e saídas de ar.



- Não colocar seja o que for sobre o aparelho.
- **A VMI® nunca deve ser desligada, exceto aquando da realização de operações de manutenção.**
- Caso se verifique alguma anomalia, contactar o instalador do aparelho.

Manutenção

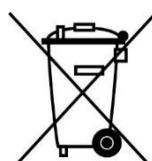
- Desligar a alimentação elétrica do aparelho antes de realizar qualquer operação (para além das operações de manutenção realizáveis pelo utilizador referidas no presente manual) e assegurar que o mesmo não pode ser reativado acidentalmente.
- O utilizador apenas pode proceder à substituição do filtro do aparelho, das pilhas do assistente e à manutenção das entradas e saídas de ar, em conformidade com as instruções constantes do presente manual de utilização (consultar Manutenção).
- Qualquer outro tipo de manutenção deve ser realizado por um profissional qualificado e em conformidade com o manual de instalação e de manutenção.
- O utilizador não pode proceder à reparação de qualquer avaria no aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por uma pessoa com qualificações semelhantes, de modo a evitar riscos.
- Aquando de uma operação de manutenção por um profissional, é recomendável indicar a mesma na ficha relativa à vida útil que se encontra no fim do manual.

Transformação

- É proibido efetuar qualquer modificação ao aparelho. A substituição de componentes deve ser efetuada por um profissional com peças de origem do fabricante.

Fim da vida útil

- Antes de desmontar o aparelho, colocar o mesmo fora de tensão.
- Não queimar o aparelho. A combustão de determinados componentes pode libertar gases tóxicos.
- Retirar as pilhas do assistente e entregá-las num ponto de recolha para reciclagem.
- Entregar o produto num ponto de recolha para reciclagem. O produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico.



---

## Descrição do aparelho

### Vista do conjunto

O sistema de ventilação mecânica por insuflação VMI® URBAN VISION'R que adquiriu está equipado com:

1 módulo de ventilação	
1 assistente	
1 a vários sensores de humidade	opções
1 a vários sensores de qualidade do ar	
Um módulo Hydro'R	
Uma box domótica	

---

## Utilização do assistente



Operações realizáveis pelo utilizador.

Antes de utilizar o aparelho, o utilizador deve ler o capítulo [Generalidades](#).

### Colocação em funcionamento

#### Verificações prévias

#### **Instalação das pilhas do assistente** (Consultar [Substituição das pilhas](#))

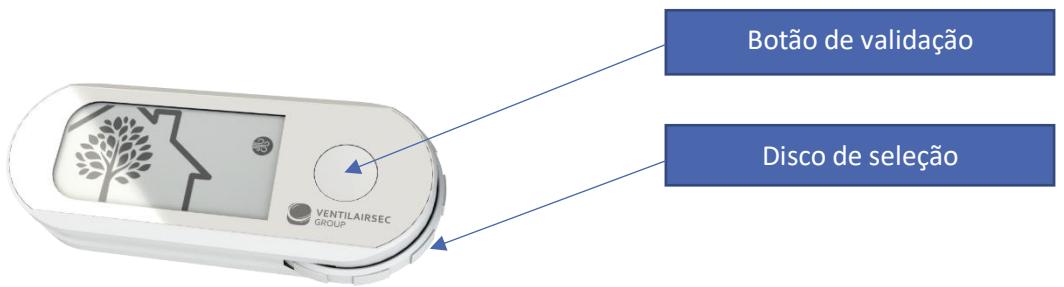
Verificar se as pilhas estão corretamente instaladas no assistente, respeitando o sentido indicado no compartimento existente na parte de trás.

- ATENÇÃO: a VMI® deve ser ligada à alimentação elétrica para colocar o assistente em funcionamento.

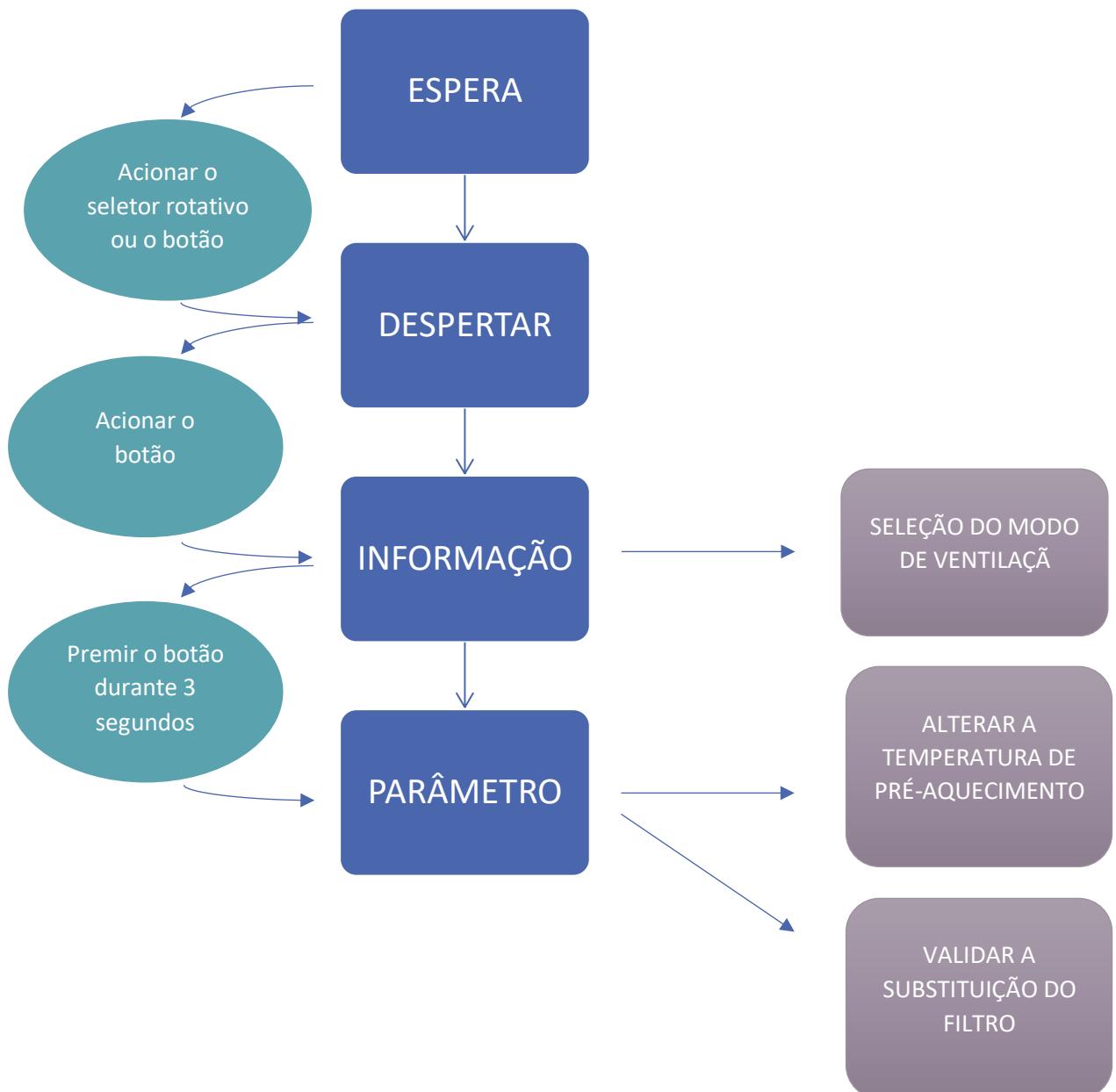
#### Localização do assistente

- O assistente não deve ser instalado a mais de 30 m da VMI® e no mínimo a 1 m.
- Alguns obstáculos podem reduzir o alcance máximo da comunicação por radiofrequência (paredes, estruturas metálicas, pavimentos, etc.).
- O assistente deve ser fixo num suporte na horizontal.
- De preferência, perto de um termostato de aquecimento, se existente no local.
- Não posicionar o comando à distância perto de uma fonte de frio ou calor.

## Apresentação do assistente



## Os diferentes menus



## Visualizações

### Apresentação do ecrã



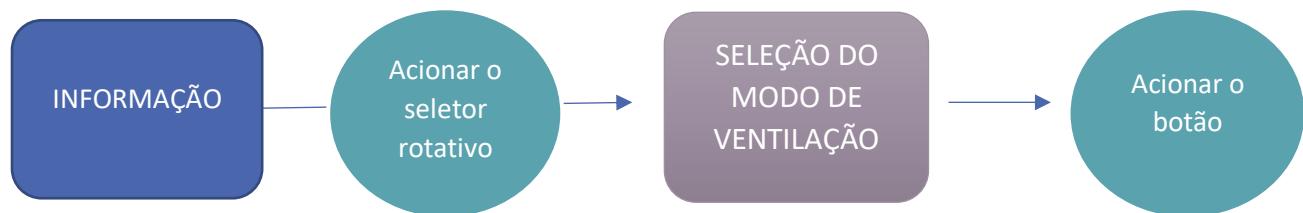
A árvore simboliza a respiração da casa. A árvore ganha e perde folhas a uma velocidade proporcional à taxa de renovação de ar da casa, ou seja, o caudal de ventilação do aparelho. Isto permite compreender a reação da VMI®. Se a respiração acelerar significa que a qualidade do ar se degradou e a VMI® está a tratar o problema.

### Apresentação dos pictogramas

#### Escolha da renovação de ar

Pictogramas	Modos	Descrição
	<b>Boost</b>	Boost do caudal de ventilação durante 30 minutos. Uma vez decorrido o tempo: voltar ao modo anterior..
	<b>Modo 3</b>	Garante uma ótima qualidade do ar. Para a renovação, atua como um modo de correção..
	<b>Modo 2</b>	Garante uma excelente qualidade do ar com a melhor relação entre conforto/consumo energético.
	<b>Modo 1 (Eco)</b>	Modo de poupança de energia – garantia de uma boa qualidade do ar com um caudal de ventilação nominal reduzido. Permite respeitar a regulamentação francesa em vigor para casas novas.
	<b>Férias</b>	Caudal de ventilação mínimo e ativação do modo sem gelo.
	<b>Tecnologia desativada</b>	Funcionamento a caudal constante sem regulação do caudal de ar em função dos sensores de humidade e/ou CO <sub>2</sub> . O caudal é o definido previamente aquando da instalação.

Para escolher um destes modos, deve entrar no menu INFORMAÇÃO, selecionar o modo pretendido e validar premindo o botão.



Para a desativação da tecnologia, deve premir 5 vezes o botão de validação. Para reativar a tecnologia, deve premir novamente 5 vezes o botão;

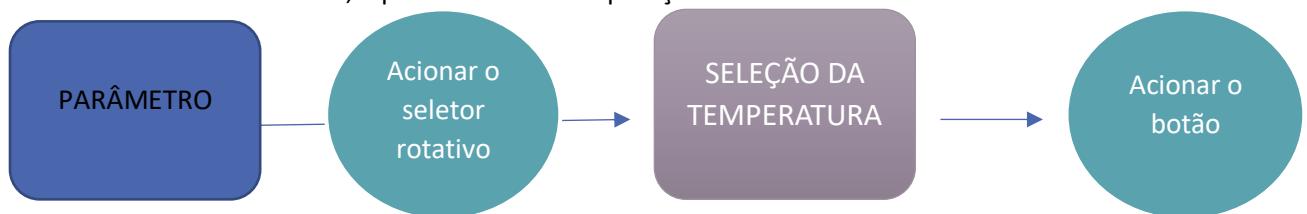
#### Informação sobre o estado

Níveis	1	2	3	4	5	6
Filtro	Filtro novo					Filtro cheio
Pilhas	Pilhas descarregadas					Pilhas novas
Rede	Sem comunicação					Comunicação muito boa

#### Modificar a temperatura de pré-aquecimento

OBJETIVO: Alteração da temperatura de insuflação do ar ou desativação da função.

1. Deve aceder ao menu PARÂMETRO
2. Deslocar o seletor rotativo para selecionar a temperatura pretendida de acordo com os valores disponíveis.
3. Validar premindo o botão. Para desativar o pré-aquecimento, selecione o pictograma
4. A temperatura deixa de ficar intermitente para confirmar que foi corretamente tida em conta pela VMI®. Se esta não for a selecionada, isso significa que a gestão não teve em conta o comando. Por isso, é preciso reiterar a operação.



#### Modo Reduzido

O modo Reduzido é um estado de proteção da VMI® URBAN VISION'R.

Quando o modo Reduzido está ativo, é apresentada a indicação no ecrã do assistente.

O aparelho coloca-se no modo Reduzido, se:

- ocorrer uma ou mais avarias críticas para a máquina,
- a temperatura exterior for demasiado elevada para ser insuflada na casa a uma velocidade normal.

Nestes casos, a taxa de renovação de ar encontra-se no mínimo.

## Manutenção da VMI® URBAN VISION'R

### Substituição do filtro



Operação realizável pelo utilizador. No entanto, é recomendável solicitar a ajuda de um profissional.

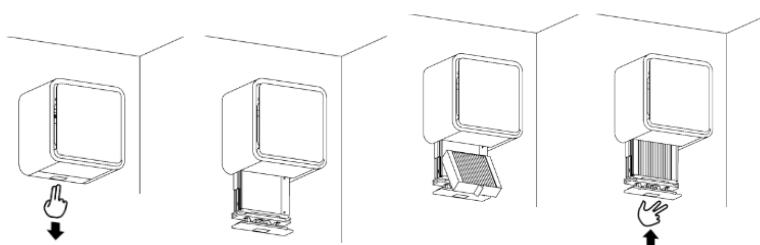
A VMI® URBAN pode integrar:

- um filtro de pólenes (tipo G4, Coarse 65%)
- um filtro de partículas finas (tipo F7, ePM1 55%)
- um filtro de odores (tipo F7 com carvão ativado, ePM1 55%)

Para garantir uma ótima qualidade do ar e o correto funcionamento da VMI®, é importante substituir o filtro regularmente (no mínimo uma vez por ano).

Procedimento de substituição do filtro:

- 1- Colocar a VMI® fora de tensão
- 2- Substituir o filtro usado por um filtro novo (a lingueta do filtro deve apontar para o exterior)

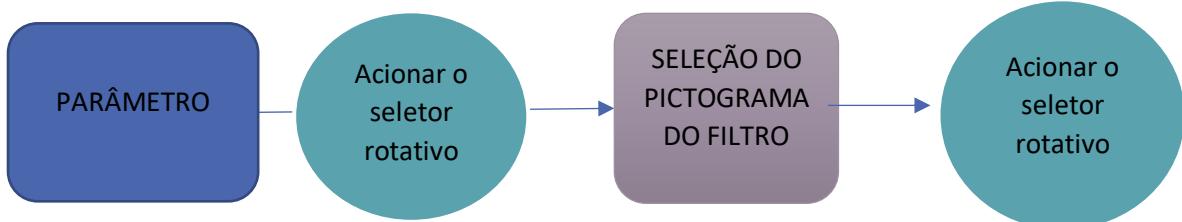


- 3- Colocar a máquina sob tensão
- 4- Ligar a aplicação VMI® LINK PRO à VMI®
- 5- Selecionar a VMI® em causa
- 6- Abrir o separador de manutenção
- 7- Selecionar a substituição do filtro
- 8- Indicar a duração da renovação
- 9- Validar para finalizar a operação

Nota: caso a aplicação não esteja acessível, pode-se proceder à substituição do filtro através do assistente.

Procedimento de validação da substituição do filtro no assistente:

1. 1-Aceder ao menu PARÂMETRO
- 2- Seleccionar o pictograma do filtro com o seletor rotativo
- 3-Validar mantendo premido o botão durante 3 segundos
- 4-O pictograma do filtro fica intermitente, premir o botão para validar a operação



## Substituição das pilhas

Operação realizável pelo utilizador.



### ?

#### Como substituir as pilhas do assistente?

- Dispor de 3 pilhas LR6/AA novas.
- Com os polegares, deslizar a tampa para abrir.
- Retirar as pilhas usadas.
- Inserir as pilhas novas.
- Fechar a tampa deslizando no sentido oposto ao da abertura.
- As pilhas não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Para eliminar as pilhas em conformidade com as normas, entregá-las no sistema de recolha público ou enviá-las ao revendedor ou fabricante.



## Entradas e saídas de ar

Operação realizável pelo utilizador.



A cada 6 meses, com a ajuda de um pano macio e seco e de um pincel, eliminar o pó da boca de insuflação e das grelhas de extração de ar.

## Limpeza/controlo

Operação não realizável pelo utilizador.



Consultar o ponto 5.5 do manual de montagem e manutenção para utilização por profissionais.

---

## Avaria/Garantia/Serviço pós-venda/Conformidade

### Avaria – Diagnóstico

Em caso de avaria, consultar as informações que se seguem.

- Instruções de segurança: antes de realizar qualquer intervenção, ler atentamente as instruções de segurança: ([consultar Generalidades](#))
- Visualizações no assistente: ([consultar Utilização do assistente](#))

Se a resolução da avaria ou da anomalia não for considerada "Operação realizável pelo utilizador" no presente manual ou não constar do presente manual, recorrer a um profissional.

Códigos de erro apresentados no assistente

Quando a máquina deteta uma avaria ou um erro no funcionamento do sistema, o assistente apresenta essa informação. Tipos de avarias possíveis:

Visualização no ecrã	Avarias
E0	Problema da resistência de aquecimento
E1	Problema do motor
E3	Problema em um ou vários sensores de qualidade do ar
E4	Problema no sensor assistente
E5	Problema na sonda da máquina
E6	Perda de comunicação com o VMI®
E9	Foram detetadas várias avarias

Convém contactar o instalador ou o responsável pela manutenção para solucionar as avarias.

Indicações de cores do LED

O assistente e a VMI® URBAN VISION'R estão equipados com um indicador que muda de cor consoante o estado de funcionamento. Quando o indicador deixa de ser AZUL ou fica intermitente, deve consultar-se a tabela que se segue:

Cor do LED	Informação	Solução
Azul intermitente	 As pilhas do assistente estão descarregadas	Substituir as pilhas
Amarelo	 O filtro está obstruído	Substituir o filtro
Vermelho	 O aparelho detetou uma avaria.	Verificar o código de erro apresentado no assistente. Contactar o serviço técnico.

### Garantia - Serviço pós-venda

A VMI® URBAN VISION'R do Grupo Ventilairsec dispõe de uma garantia de 5 anos para peças e mão-de-obra na nossa oficina, no instalador, a partir da data de compra, contra todos os defeitos de fabrico. Após avaliação por parte do serviço pós-venda, se as peças forem consideradas defeituosas, a Ventilairsec assegura a respetiva substituição.

Todos os periféricos (sensor, box) possuem garantia de 2 anos para peças e mão-de-obra (nas nossas instalações). A garantia nunca irá cobrir:

- encargos conexos (mão-de-obra para além da fornecida pela nossa oficina, deslocações, etc.);
- danos devidos à instalação não conforme com o presente manual;
- danos devidos à utilização incorreta;
- danos devidos à manutenção incorreta;
- danos devidos a uma tentativa de reparação por profissionais não qualificados ou à transformação do aparelho;
- danos devidos à paragem da VMI®.

## Declaração de conformidade

A Ventilairsec declara que a **VMI® URBAN VISION'R** está em conformidade:

Com as diretivas seguintes:

- Directiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade eletromagnética
- Directiva 2014/35/UE relativa a equipamento elétrico de baixa tensão
- Directiva 2014/35/UE relativa a material de rádio
- Directiva 2014/35/UE sobre substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos
- Las CEM :
  - o ETSI EN 301 489-3 : 2019 V2.1.1 con la norma ETSI EN 301 489-1 : 2019 V2.2.3 : Aparelhos de baixo alcance com frequências compreendidas entre 9 kHz e 246 GHz
  - o EN 55014-1 2017: Aparelhos alimentados pela rede elétrica
  - o EN 55014-2 : 2015 : Equipamento da categoria 4 ( $F > 15$  MHz)
  - o EN 61000-3-2 : 2006 / A1 : 2009 / A2 : 2009 : Limites para as emissões de corrente harmónica
  - o EN 61000-3-3 : 2013 : Limitação das flutuações de tensão e do Flicker nas redes de baixa tensão para equipamentos com uma corrente requerida inferior ou igual a 16 A por fase e não sujeitos a uma ligação condicional
- Rádio :
  - o EN 300 220-1 V3.1.1
  - o EN 300220-2 V3.1.1
  - o EN 300328 V2.1.1
- EMF :
  - o EN 62479 (2010)
  - o EN 62233 (2008)
- Baixa tensão:
  - o EN 60335-2-30:2009 + A11:2012
  - o EN 60335-2-80:2003 + A1:2004 + A2:2009
  - o EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017
  - o EN 62368-1:2014

A Ventilairsec declara que os ensaios CEM, EMF, de Rádio e de Segurança elétrica foram realizados por um organismo certificado. A declaração de conformidade oficial é disponibilizada mediante pedido.

O produto dispõe da marca CE desde: 2021

A Ventilairsec declara que a **VMI® URBAN VISION'R** está em conformidade com os testes de continuidade de terra e de rigidez dielétrica.

Fiche de vie / Service history sheet/ Ficha de historial/ Ficha relativa à vida útil

DATE / FECHA/ DATA	OPERATION REALISEE / OPERATION CARRIED OUT/ OPERACIÓN REALIZADA/ OPERAÇÃO REALIZADA	REALISEE PAR/ BY/ REALIZADA POR
.../.../...	Achat et installation de la VMI®  VMI® purchase and installation  Compra e instalación de la VMI®  Compra e instalação da VMI®	...

<b>DATE / FECHA/ DATA</b>	<b>OPERATION REALISEE / OPERATION CARRIED OUT/ OPERACIÓN REALIZADA/ OPERAÇÃO REALIZADA</b>	<b>REALISEE PAR/ BY/ REALIZADA POR</b>

**Coordonnées de l'installateur / Installer / Datos del instalador / Dados do instalador**

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

**Coordonnées du fabricant / Manufacturer / Datos del fabricante / Dados do fabricante**

**VMI**

**STE VENTILAIRSEC**

16, rue des imprimeurs

44220 COUERON - FRANCE

Tel: +33 (0)2 40 04 19 44

Fax: +33 (0)2 40 03 96 11

[contact@vmi-technologie.com](mailto:contact@vmi-technologie.com)



**VMI<sup>®</sup>**

**AIR  
PURIFICATION  
TECHNOLOGIES**